

Dan

Chapter 12

English Interlinear

Reference: American Standard Version

עַל-	הַעֲמָדָה	great	הַשִּׁיר	Michael	יַעֲמֹד	that	וְבָעֵת	1
over	who stands [watch]	great	the prince	Michael	shall stand up	that	And at time	
	H5975		H8269	H4317	H5975	H1931	H6256	
הָיָה	נָהָיָה	לֹא-	אֲשֶׁר	אַרְהָה	עַתָּה	וְהָיָה	עַמְּךָ	
was	never	Such as	of trouble	a time	and there shall be	of your people	the sons	
	H1961	H3808		H6256	H1961			
יַנְלֹאֵל	הַהִיא	וְבָעֵת	הַהִיא	הַעַתָּה	עַד	גּוֹי	מִהָּיוֹת	
shall be delivered	that	and at time	that	time	[Even] to	a nation	since there was	
	H4422	H1931	H6256	H1931	H6256	H5704	H1961	
		בְּסֶפֶר:	כְּתוּב	כְּתֻובָה	הַנִּמְצָא	כָּל-	עַמְּךָ	
		in the book	written	who is found		every one	your people	
			H3789	H4672		H3605		

And at that time shall Michael stand up, the great prince who standeth for the children of thy people; and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation even to that same time: and at that time thy people shall be delivered, every one that shall be found written in the book.

עוֹלָם	לִחיָה	אֵלֶּה	יִקְרַצֵּה	עַפְרָה	אֲרָמָתָה	מִישָׁןִי	וּרְבִים	2
everlasting	to life	these	shall awake	in the dust	of the earth	of those who sleep	And many	
H5769	H0428	H6974		H6083	H0127	H3463		
ס	עוֹלָם:	לְדִרְאֹן	לְחִרְפּוֹת	וְאֵלֶּה				
-	everlasting	[and] contempt	to shame	and these	H1860	H2781	H0428	
	H5769							

And many of them that sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting contempt.

הַרְקִיעַ	כַּנְדָּר	יִזְהָרוּ	וְהַמִּשְׁכְּלִים	3
of the firmament	Like the brightness	shall shine	And Those who are wise	
H7549	H2096			
פ	לְעוֹלָם	כְּפֹכְבִים	הַרְבִּים	וּמְצִדְיקִים
-	and ever	like the stars	many	and those who turn to righteousness
H5703	H5769	H3556		H6663

And they that are wise shall shine as the brightness of the firmament; and they that turn many to righteousness as the stars for ever and ever.

אֵלֶּה	עַתָּה	עַד	הַסְּפָר	וְחַתְּמָה	תְּדַבְּרִים	סְתִּים	דָּנִיָּאֵל	וְאַתָּה	4
of the end	the time	until	the book	and seal	the words	shut up	Daniel	But you	
H7093	H6256	H5704		H2856	H1697		H1840		
			הַדְּעָתָה:	וְתַרְבָּה	רְבִים	יִשְׁטַטְתּוּ			
			knowledge	and shall increase	many	shall run to and fro			
			H1847						

But thou, O Daniel, shut up the words, and seal the book, even to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.

וְרָאָתִי וְרָאָתִי
And looked And looked
דָּנִיָּאֵל דָּנִיָּאֵל
Daniel Daniel
אָנָּי אָנָּי
I I
וְרָאָתִי וְרָאָתִי
And looked And looked
לְשָׁפֹת לְשָׁפֹת
bank bank
הַנֶּה הַנֶּה
on this on this
אֶחָד אֶחָד
one one
עָמְדִים עָמְדִים
stood stood
אֶחָרִים אֶחָרִים
others others
שְׁנִים שְׁנִים
two two
וְהַנֶּה וְהַנֶּה
and there and there
H2009 H2009
H1840 H1840
H0589 H0589
H7200 H7200
5

הַיָּאָר :
of the river
H2975
לְשָׁפֹת לְשָׁפֹת
bank bank
הַנֶּה הַנֶּה
on that on that
וְאֶחָד וְאֶחָד
and one and one
H2008 H2008
H0259 H0259
H2975 H2975
6

Then I, Daniel, looked, and, behold, there stood other two, the one on the brink of the river on this side, and the other on the brink of the river on that side.

הַיָּאָר לְמִינְיָן מִמְעָל אֲשֶׁר הַבְּדִים לְבָשׂ שְׁלָמָה וַיֹּאמֶר
of the river above the waters on who [was] in linen clothed to the man And [one] said
H2975 H4325 H4605 H0906 H3847 H0376 H0559
הַפְּלָאֹת :
of these wonders
H6382 H7093
כִּי מָתִי עַד
the fulfillment when shall [be] until
H4970 H5704
7

And one said to the man clothed in linen, who was above the waters of the river, How long shall it be to the end of these wonders?

הַיָּאָר לְמִינְיָן מִמְעָל אֲשֶׁר הַבְּדִים לְבָשׂ הַאֲנִישׁ אַתָּה וְאָשָׁם
of the river above the waters on who [was] in linen clothed the man - and I heard
H2975 H4325 H4605 H0906 H3847 H0376 H0853 H8085
בְּתִי וַיָּשַׁבֵּעַ הַשְׁמִים אֶל וְשָׁמְאַלְוֹ יָמִינֹו וּנְרָם
by Him who lives and swore heaven to and his left hand his right hand and when he held up
H7650 H8064 H80413 H8040 H3225
וְכָלְלוֹת וּתְחִצִּי מִזְעָדִים כִּי כִּי
and when has been completely and half [a time] times for a time that [it shall be] forever
H3615 H2677 H4150 H4150 H5769
אָלָה : אֶלְהָה כָּל תְּכִלֵּנָה קָדֵשׁ עַם יָד נִפְגַּז
these [things] all shall be finished holy of the people the power shattered
H0428 H3605 H3615 H6944 H3027
8

And I heard the man clothed in linen, who was above the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand unto heaven, and sware by him that liveth for ever that it shall be for a time, times, and a half; and when they have made an end of breaking in pieces the power of the holy people, all these things shall be finished.

וְאָנָי שְׁמַעְתִּי וְאָנָי
And Although I heard
הַאֲנִי אָנָי
the end what [shall be] My lord and I said I did understand and not
H0319 H4100 H0113 H0559 H0995 H3808 H8085 H0589
בָּ : אָלָה :
- of these [things]
H0428
9

And I heard, but I understood not: then said I, O my lord, what shall be the issue of these things?

עַד כְּרָבִים וְתַחְמִים סְתִּים כִּי לֹא לְקַיֵּם וַיֹּאמֶר
till the words and sealed [are] closed up for Daniel go [your way] And he said
H5704 H1697 H2856
כִּי כִּי עַת
of the end the time
H7093 H6256
9

And he said, Go thy way, Daniel; for the words are shut up and sealed till the time of the end.

וְלֹא	רָשָׁעִים	וְהַרְשִׁיעוּ	רַבִּים	וַיִּאֲרַפֵּוּ	וַיִּתְלְבִּינוּ	וַיִּתְבְּרֹרוּ	10
and none	the wicked	but shall do wickedly	Many	and refined	and made white	Shall be purified	
H3808	H7563	H7561		H6884		H1305	

יִבְנֶנוּ:	וְהַמְשִׁכְלִים	וְרָשָׁעִים	כָּל-	יִבְנֶנְיָה
shall understand	but the wise	of the wicked	all	shall understand
H0995	H7563	H3605		H0995

| Many shall purify themselves, and make themselves white, and be refined; but the wicked shall do wickedly; and none of the wicked shall understand; but they that are wise shall understand.

שְׁקִוָּץ	וְلֹתֶת	הַתְּמִיד	הַוַּסְרָה	וְמֵעֵת	11
the abomination	and is set up	the daily [sacrifice]	[that] is taken away	And from the time	
H8251	H5414	H8548	H5493	H6256	

וְתִשְׁעִים:	מֵאוֹת	מֵאוֹת	אֶלָף	יָמִים	שְׁנָמָם
and ninety	two hundred	A thousand	[there shall be] days	of desolation	
H8673	H3967	H0505	H3117		H8074

| And from the time that the continual burnt-offering shall be taken away, and the abomination that maketh desolate set up, there shall be a thousand two hundred and ninety days.

שָׁלְשִׁים	מֵאוֹת	שָׁלֹשׁ	אֶלָף	לִיְמִים	וַיָּגַע	הַמְחַקֵּה	אָשָׁרִי	12
thirty	hundred	three	A thousand	to the days	and comes	he who waits	Blessed [is]	
H7970	H3967	H7969	H0505	H3117	H5060	H2442	H0835	

וְתִשְׁנָה:	
and five	
H2568	

| Blessed is he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty days.

לְקַץ	לְגַדְלָה	וְתַعֲמֶד	וְתַגְנִית	לְקַץ	לְךָ	וְאַתָּה	13
at the end	to your inheritance	and will arise	for you shall rest	till the end	go [your way]	But you	
H7093	H1486	H5975	H5117	H7093	H3212		

וְיִמְשָׁה:	
of the days	
H3117	

| But go thou thy way till the end be; for thou shalt rest, and shalt stand in thy lot, at the end of the days.